

Dc`]nY]]bZcfa]Yfh.'5_hi Y`Y`J cfZÄ`Y`]b
@YYf'i bX`9a XYb`Ua`&,"'>`]'&\$\$(

8]Y`Dc`]nY]]bgdY_h]cb`@YYf#9a XYb`VYf]W\hYh'ØVYf`F Ui Vž
9]bVfØW\Y`i bX`JYf_Y\fgi bZÄ`Y`"NYi [Yb`[Ygi W\h`

5_hi Y`Y`? f]a]bU`]hÄhg`U[Y`]b`XYf`F Y[]cb.
9]bY`VYgcf[b]gYffY[YbXY`9bhk]W`i b[

D=@YYf#9a XYb`fb`hgŁ

8]Y`]b`XYb`YhnhYb`HU[Yb`j YfnY]W\bYhYb`J cfZÄ`Y`]b`XYf`F Y[]cb
@YYf#9a XYb`UggYb`Ui Z`Y]bY`VYgcf[b]gYffY[YbXY`Ni bU`a Y`j cb
?f]a]bU`]hÄhgW\`Y»Yb`"5a`GUa`ghU[žXYb`&+"\$+"&\$\$(žki fXYb
a Y\fyfY`GhfUZhUhYb`[Ya Y`XYhž`X]Y`X]Y`c`UY`; Ya Y]bgW\UZh
U`Ufa]Yfyb`i bX`i: fU[Yb`ni f`G]W\Yf\Y]hg`U[Y`Ui žk YfZYb"

9]bVfYW\Yf`i bX`8]YVY.`5`Ufa]YfybXY`HUhYb

9]b`9]bVfi W\`]b`Y]b`K`c\b\Ui`g]b`K`Yghcj`Yf`YX]b[Ybž`XYf`Ub
VYgU[hYa`GUa`ghU[`nk`]gW\Yb`\$+.`\$`l`f`i`bX`%+.`(\$`l`f`ghUhhZUbXž
ZØ\fhY`ni`Y]bYa`JYf`i`ghj`cb`6Uf[Y`X`i`bX`GW\`a`i`W`]a`K`Yfhj`cb
Yhk`U`&\$\$\$`9i`fc`"8]Y`HÄhYf`V`]YVYb`V]g`Ub[`i`bVY`_Ubbhž`k`Ug`X]Y
Gcf[Y`]bbYf\U`V`XYf`BUW`VUfgW\UZhj`YfghÄf`_h"

Ni XYa`_Ua`Yg]b`9a XYb`ni`Y]bYa`9]bVfi W\`]b`Y]bYb`dUf`_YbXYb
D_k`" `a`NY]hfUi`a`j`ca`i`&*"`\$+`&\$\$(ž`&\$`.\$\$`l`f`V]g`ni`a
&+"`\$+`&\$\$(ž`%`.\$\$`l`f`ž`k`i`fXYb`i: U\fnYi [hY]Y`Ui`g[YVUi`h`i`bX
[Yghc`\`Yb`"8]Yg`j`YfXYi`h]W\h`X]Y`ni`bY`a`YbXY`i: YZU`f`ZØf
5i`hcZU`f`Yf`i`bX`i: U\fnYi [VYg]hnYf`]b`XYf`F Y[]cb"

F Ui VØVYfZÀ`Y. '9]b 'VYgc f[b]gYffY[YbXYg

D\Àbca Yb

5a 'gY`VYb`HU['k i fXY`Y]b`) +!`À\ f][Yf`A Ubb`i]b`XYf`5bbYbghfU» Y
]b`@Yf`j]b`Y]bY': U`Y`[Y`cW`h"8cfh`k i fXY`Yf`j cb`Y]bYf`&-!`À\ f][Yb
: fUi`i bX`j]\fYa` '@YVYbgdUf`hbYf`_ØfdYf`]W`Ub[Y[f]ZZYb`žk cXi fW
]\a`dYfgØb`]W`Y'; Y[Ybgh`ÀbXY`Yb`hk YbXYh`k i fXYb`"Gc`W`Y
J cfZÀ`Y`nY][Yb`Y]b`k UW`gYbXYg`f]g]_c`ZØf`X]Y`6Øf[Yf`i bX`X]Y
Bch`k YbX][_Y]h`ž`X]Y`G]W`Yf`\Y]hga U» bU`a Yb`ni`j`Yfgh`Àf`_Yb"

J Yfgi W`hY`f`Ài VYf]gW`Y`9fd`fYggi b[

9]b`k Y]hYfYf`J cfZU`Y`YfY][bYhY`g]W`i]b`F`U`i XYfZY`\b`ž`k c`Y]b
&!`À\ f][Yf`A Ubb`i bhYf`5bXfc`\i b[`Y]bYg`?ØW`Yba YggYfg
j Yfgi W`hY`ž`5fVY]hg`c`\b`i]b`<Ø`Y`j cb`&) `9i fc`j cb`Y]bYa
')!`À\ f][Yb`C`dZYf`ni`Yfd`fYggYb`"BUW`X`Ya`i [YgW`Y]hYf`hYb
J Yfgi W`ZØW`hYhY`XYf`H`ÀhYf`i bX`Yb`hk YbXYhY'; Uf`hYb[Yf`ÀhY`XYg
C`dZYfg`"8]YgY`5fhj`cb`; Yk`U`h`Ub`k YbXi b[`ni`f`9f`Ub[i b[`j`cb`; Y`X
]gh`U`Ufa`jYfYb`X`i bX`gc`h`Y`X]Y`6Y`\ØfXYb`ni`gW`bY`Ya`i`<UbXY`b
a`chj`jYfYb"

J Yf_Y`f`gXY`_]_hY`[YZÀ`fXYb`X]Y`G]W`Yf`\Y]h

9]b`k Y]hYfYf`5gdY`h`ž`XYf`ni`f`U`[Ya`Y]bYb`i`bg]W`Yf`\Y]h`VY]hf`À[hž
g]bX`X]Y`nU`\fY]W`Yb`J cfZÀ`Y`ja`GhfU» Ybj`Yf`_Y`f`"5a`Gcbb`hU[ž
XYb`&, "\$+`&\$&(ž`k i fXYb`[`Y]W`a`Y`\fYfY`DYfgcbYb`i bhYf
Hfi`b`_Yb`\Y]h`Ua`GhYi`Yf`Ub[Y`U`hYb`"9]b`" -!`À\ f][Yf`k i fXY`a`]h
Y]bYa`5hYa`U`_c`\c`[Y`U`h`j`cb`%ž-) `Dfca`j`Y`Ui`Z[Y[f]ZZYb`ž
k`À`fYbX`Y]b`UbXYfYf': U`\fYf`gc[Uf`Y]bYb`K`Yfh`j`cb`&ž\$- `Dfca`j`Y
YffY]W`hY`"Gc`W`Y`J YfghØ» Y`[YZÀ`fXYb`b]W`h`bi`f`X]Y': U`\fYf`gY`Vghž
gcbXYfb`Ui`W`UbXYfY`J Yf`_Y`f`ghY]`bY`a`Yf`i bX`YfZc`fXYfb
Xf]b[YbXY`A U» bU`a Yb`ni`f`5i`Z`_`Àfi`b[`i`bX`Df`Àj`Ybh]cb"

; YgY`gW`UZh`]W`Y`5i`gk`]f`_i`b[Yb`i`bX

Df`Àj`Ybh]cbga U» bU`a Yb

8]Y'NU\`XYf`_f]a]bY`Yb`5_hj]]hÅhYb`]b`XYf`FY[]cb`\Uh`XUg
DchYbn]U`ž`XUg; YZØ\`j`cb`G]WXYf\Y]hi`bX`; Ya`Y]bgW`UZh`ni
i`bhYf[fUVYb``9g`]ghj`cb`YbhgW`Y]XYbXYf`6YXYi`hi`b[ž`XUgg`X]Y
Dc`]nY]`Yb[`a`]h`XYb`6Øf[Yfb`ni`gUa`a`YbUfVY]hYhž`i`a`X]YgY
DfcV`Ya`Y`ni`VY_Åa`dZYb``8]Y`9]bg]W`hbU\`a`Y`XYf`2`ZYb`h`W`_Y]hž
NYi`[Yb`ni`gY]b`i`bX`<]`ZY`Ubni`V]YhYbž`gd]Y`hY]bY`nYbhfU`Y`F`c``Y`]b
XYf`5i`Z_`Åfi`b[`XYf`HUhYb`i`bX`XYf`DfÅj`Ybh]cb`ni`_ØbZh][Yf
J`cfZÅ``Y"

I`a`a`Y`f`G]WXYf\Y]hi`bX`Y]b`d`cg]h]j`Yg; Ya`Y]bgW`UZhg[YZØ\`ni
[Yk`Å`f`Y]ghYbž`]gh`Yg`k`]W`h][ž`XUgg`U``Y`6Øf[Yf`\fY`I`a`[YVi`b[
VYcVUW`hYb`i`bX`j`YfXÅW`h][Y`5_hj]]hÅhYb`XYf`Dc`]nY]`a`Y`XYb``Bi`f
Xi`fW`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`_ØbbYb`gc`W`Y`9bhk`]W`i`b[Yb`[Yghc`ddh
k`YfXYb"

5i`Zfi`Z`ni`f`A`]h\`]`ZY

8]Y`Dc`]nY]\`Uh`XUni`Ui`Z[Yfi`ZYbž`<]bk`Y]gY`ni`XYb
j`cfUb[Y[Ub[YbYb`8Y`_]hYb`ni`a`Y`XYb``NYi`[Ybž`X]Y
≠Zcfa`Uh]cbYb`ni`XYb`J`cfZÅ``Yb`\UVYb`cXYf`VYcVUW`hYbž`g]bX
[YVYhYbž`g]W`a`]h`XYb`ni`ghÅbX][Yb`8]YbghghY``Yb`]b`J`YfV]bXi`b[
ni`gY`hYb``≠fY`<]`ZY`_Ubb`YbhgW`Y]XYbX`gY]bž`i`a`X]Y`G]WXYf\Y]h
]b`XYf`FY[]cb`k`]YXYf\Yfni`ghY``Yb"

·`B5;

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY